



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---



## MITTEILUNG

ausgestellt von:

**Kraftfahrt-Bundesamt**

über die Erteilung einer Genehmigung  
für einen Radtyp nach der Regelung Nr. 124 einschließlich Änderung Nr. 00  
Ergänzung 04

## COMMUNICATION

issued by:

**Kraftfahrt-Bundesamt**

concerning the granting of an approval  
of a wheel type, pursuant to Regulation No. 124 including amendment No 00  
supplement 04

Genehmigungsnummer: **E1\*124R00/04\*2542\*00**

Approval number:

1. Radhersteller:  
Wheel manufacturer:  
**CMS Automotive Trading GmbH**  
**DE - 68789 St. Leon-Rot**
2. Typbezeichnung des Rades:  
Wheel type designation:  
**C25 707**
- 2.1 Kategorie der Nachrüsträder:  
Category of replacement wheels:  
**Dimensionsgleiche Nachrüsträder**  
**Pattern part replacement wheels**
- 2.2 Werkstoff:  
Construction material:  
**Aluminiumlegierung**  
**Aluminium alloy**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

2

Genehmigungsnummer: **E1\*124R00/04\*2542\*00**

Approval number:

- 2.3 Fertigungsverfahren:  
Method of production:  
**Gegossene Räder**  
**Casted wheels**
- 2.4 Kennung der Felgenkontur:  
Rim contour designation:  
**7 J**
- 2.5 Einpresstiefe des Rades:  
Wheel inset/outset:  
**Siehe Punkt 0.7 des Prüfberichtes**  
**See item 0.7 of the test report**
- 2.6 Radbefestigung:  
Wheel attachment:  
**Gemäß Angaben im Verwendungsbereich des Prüfberichtes**  
**According to the indications given in the range of application of the test report**
- 2.7 Maximale Radlast und Abrollumfang:  
Maximum wheel load and respective theoretical rolling circumference:  
**Siehe Punkt 0.9 des Prüfberichtes**  
**See item 0.9 of the test report**
3. Name und Anschrift des Herstellers:  
Manufacturer's name and address:  
**CMS Automotive Trading GmbH**  
**DE - 68789 St. Leon-Rot**
4. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Vertreters des Herstellers:  
If applicable, name and address of manufacturer's representative:  
**Entfällt**  
**Not applicable**
5. Datum, an dem das Rad für die Genehmigungsprüfung vorgeführt wurde:  
Date on which the wheel was submitted for approval tests:  
**April 2026**
6. Technischer Dienst, der die Prüfungen für die Genehmigung durchführt:  
Technical Service responsible for carrying out the approval test:  
**TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG, IFM - Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität**  
**DE-30519 Hannover**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **E1\*124R00/04\*2542\*00**

Approval number:

7. Datum des Gutachtens des Technischen Dienstes:  
Date of test report issued by the Technical Service:  
**31.03.2026**
8. Nummer des Gutachtens des Technischen Dienstes:  
Number of report issued by that service:  
**CE-000403-00-0-233**
9. Bemerkungen:  
Remarks:  
**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.  
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**
10. Die Genehmigung wird **erteilt**  
Approval is **granted**
11. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):  
Reason(s) for the extension (if applicable):  
**Entfällt  
Not applicable**
12. Ort: **DE-24932 Flensburg**  
Place:
13. Datum: **05.05.2026**  
Date:
14. Unterschrift: **Im Auftrag**  
Signature:

Dirk Hansen





# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

4

Genehmigungsnummer: **E1\*124R00/04\*2542\*00**

Approval number:

15. Beigefügt ist eine Liste der Genehmigungsunterlagen, die bei der zuständigen Genehmigungsbehörde hinterlegt sind und von denen eine Kopie auf Anfrage erhältlich ist.

Annexed is a list of documents making up the approval file, deposited with the competent authority which granted approval, a copy can be obtained on request.

Anlagen:

Enclosures:

**Gemäß Inhaltsverzeichnis**

**According to index**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

Zu: **E1\*124R00/04\*2542\*00**

To:

**Erklärung über die Einhaltung der Anforderungen hinsichtlich der Übereinstimmung der Produktion gemäß dem Übereinkommen von 1958**  
**Statement of compliance with the conformity of the production requirements of the 1958 Agreement**

1. Name des Herstellers:  
Manufacturer's name:  
**CMS Automotive Trading GmbH**  
**DE - 68789 St. Leon-Rot**

2. Datum der Anfangsbewertung:  
Date of the initial assessment:  
**12.03.1999**

3. Datum aller durchgeführten Überwachungstätigkeiten:  
Date of any surveillance activities:

| Aktenzeichen<br>Register number | Datum der Begehung<br>Date of inspection | Genehmigungsnummer<br>Approval number |
|---------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------|
|---------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------|

CoP-Q:

|                 |                   |  |
|-----------------|-------------------|--|
| <b>Q-500494</b> | <b>28.08.2015</b> |  |
| <b>Q-501759</b> | <b>06.05.2019</b> |  |
| <b>Q-503080</b> | <b>20.05.2022</b> |  |

CoP-P:

|                 |                   |                             |
|-----------------|-------------------|-----------------------------|
| <b>P-504252</b> | <b>14.10.2022</b> | <b>E1*124R00/03*1766*03</b> |
|-----------------|-------------------|-----------------------------|



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

Zu: **E1\*124R00/04\*2542\*00**

To:

## Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Ausgabedatum: **05.05.2026**                      Letztes Änderungsdatum: --  
Date of issue:                                              Last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:                                              Datum:  
Test report(s) No.:                                              Date:  
**CE-000403-00-0-233**                                              **31.03.2026**

Beschreibungsbogen Nr.:                                              Datum:  
Information document No.:                                              Date:  
**C25 707**                                                                      **24.02.2026**

Liste der Änderungen:                                              Datum:  
List of modifications:                                              Date:  
**Entfällt**                                                                      **Not applicable**

R124 E1\*124R00/04\*2542\*00



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

Nummer der Genehmigung: **E1\*124R00/04\*2542\*00**

- Anlage -

## Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

### Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

2

Approval No.: **E1\*124R00/04\*2542\*00**

- Attachment -

## **Collateral clauses and instruction on right to appeal**

### **Collateral clauses**

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

### **Instruction on right to appeal**

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

Typ / Type : C25 707

Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

## Prüfbericht Test Report

Gemäß dem Übereinkommen über die Annahme Einheitlicher Technischer Vorschriften für Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder verwendet werden können, und die Bedingungen für die gegenseitige Anerkennung von Genehmigungen, die nach diesen Vorschriften erteilt wurden

*Agreement concerning the adoption of uniform technical prescriptions for the wheeled vehicles, equipment and parts which can be fitted and/or be used on wheeled vehicles and the conditions for reciprocal recognition of approvals granted on the basis of these prescriptions*

### Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Rädern für Personenkraftwagen und ihre Anhänger

#### *Uniform provisions concerning the approval of wheels for passenger cars and their trailers*

ECE-R 124  
zuletzt ergänzt  
Ergänzung Nr. 4 vom 26.09.2025

*as last amended:  
Supplement No. 4 from 26.09.2025*

|                                             |                                                 |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Genehmigungsstand<br><i>Approval status</i> |                                                 |
| ECE                                         | Genehmigungsnummer<br><i>Number of approval</i> |
|                                             | E1 124R-002542                                  |

Typ / Type : C25 707

Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

**0. Allgemeine Angaben**  
**0. General information**

- 0.1 Fabrikmarke : **CMS Automotive Trading GmbH**  
(Firmenname des Herstellers)  
*Brand name (company name of the manufacturer)*
- 0.2 Typbezeichnung des Rades : **C25 707**  
*Type designation of the wheel*
- 0.3 Kategorie der Nachrüsträder : **Dimensionsgleiches Nachrüstrad**  
*Category of replacement wheels*  
**Pattern part replacement wheel**
- 0.4 Werkstoff : Aluminiumlegierung  
*Material*  
*Aluminium alloy*
- 0.5 Fertigungsverfahren : einteiliges Leichtmetall-Rad / *one-piece Light metal wheel*  
*Method of production* (Einzelheiten siehe Technische Beschreibung) / *(for details see technical description)*
- 0.6 Kennung der Felgenkontur : 7Jx17H2  
*Rim size designation*
- 0.7 Einpresstiefe des Rades : Siehe Tabelle 1.1  
*Wheel offset*  
*See table 1.1*
- 0.8 Radbefestigung : Es werden die vom Fahrzeughersteller vorgesehenen bzw. die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet. Die genauen Angaben dazu wie auch das Anzugdrehmoment sind dem jeweiligen Verwendungsbereich zu entnehmen.  
*Wheel fixing*  
*The wheel mounting parts provided by the vehicle manufacturer or the wheel mounting parts to be supplied by the wheel manufacturer are used. The exact specifications and the tightening torque can be found in the respective area of application.*

Typ / Type : C25 707  
 Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

0.9 Maximale Radlast und zugeordneter theoretischer Abrollumfang  
*Maximum wheel load and assigned theoretical rolling circumference* : Siehe Tabelle 1.1  
*See table 1.1*

0.10 Name und Anschrift des Herstellers  
*Name and address of the manufacturer* : **CMS Automotive Trading GmbH**  
**SAP Allee 2 / Gewerbepark**  
**68789 St. Leon-Rot**

0.11 Gegebenfalls Name und Anschrift des Vertreters des Herstellers  
*Name and address of the manufacturer's representative, if applicable* :

**1.0 Prüfgegenstand**  
**Test object**

1.1 Ausführung(en)  
*Version(s)* :

| Ausführungsbezeichnung<br><i>Model designation</i> | LZ/LK   | BS  | ML    | ET | RF  | FR  | AU   | IMP       | HD      | BM |
|----------------------------------------------------|---------|-----|-------|----|-----|-----|------|-----------|---------|----|
| C25 707 35 65E                                     | 5/114,3 | BS3 | 66,15 | 35 | 144 | 690 | 2200 | 195/40R17 | 12/2024 |    |
| C25 707 40 60SE                                    | 5/112   | BS5 | 57,10 | 40 | 142 | 690 | 2200 | 195/40R17 | 12/2024 |    |
| C25 707 42 13SE                                    | 5/108   | BS1 | 65,10 | 42 | 140 | 690 | 2200 | 195/40R17 | 12/2024 |    |
| C25 707 49 10E                                     | 5/114,3 | BS2 | 67,20 | 49 | 146 | 690 | 2200 | 195/40R17 | 02/2026 |    |
| C25 707 50 10E                                     | 5/114,3 | BS3 | 67,20 | 50 | 146 | 690 | 2200 | 195/40R17 | 12/2024 |    |
| C25 707 50 56E                                     | 5/108   | BS4 | 63,40 | 50 | 146 | 690 | 2200 | 195/40R17 | 12/2024 |    |
| C25 707 51 53SE                                    | 5/100   | BS5 | 57,10 | 51 | 140 | 690 | 2200 | 195/45R17 | 12/2024 |    |

Typ / Type : C25 707

Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

|     |                                                                                                   |                                               |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| LK  | Lochkreis (Radbefestigung)<br><i>PCD (wheel mounting)</i>                                         | in mm                                         |
| LZ  | Lochzahl (Radbefestigung)<br><i>Number of holes (wheel mounting)</i>                              |                                               |
| BS  | Befestigungssitz<br><i>Mounting seat</i>                                                          | siehe Tabelle unten<br><i>see table below</i> |
| ML  | Mittenlochdurchmesser (Z= für Zentrierring)<br><i>Center bore diameter (Z= for centring ring)</i> | in mm                                         |
| ET  | Einpresstiefe<br><i>Offset</i>                                                                    | in mm                                         |
| RF  | Radflanschdurchmesser<br><i>Wheel flange diameter</i>                                             | in mm                                         |
| FR  | max. zulässige Radlast<br><i>Max. permissible wheel load</i>                                      | in kg                                         |
| AU  | max. zulässiger Abrollumfang<br><i>Max. permissible rolling circumference</i>                     | in mm                                         |
| IMP | Kleinster geprüfter Impactreifen<br><i>Smallest tested impact tire</i>                            |                                               |
| HD  | ab Herstellungsdatum<br><i>from manufacturing date</i>                                            | Monat und Jahr<br><i>Month and year</i>       |
| BM  | Bemerkungen<br><i>Remarks</i>                                                                     | -                                             |

| BS  | Art<br><i>Kind</i>                      | Zentriersitz<br><i>Centring seat</i>     | Bolzenloch-<br>durchmesser in mm<br><i>Bolt hole diameter<br/>in mm</i> | zyl. Maß des<br>Bolzenlochs in mm<br><i>cyl. dimension of<br/>the bolt hole in mm</i> |
|-----|-----------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| BS1 | Schrauben/Muttern<br><i>Screws/nuts</i> | Flachbund<br><i>flat waistband</i>       | 13,25                                                                   | 16,50                                                                                 |
| BS2 | Schrauben/Muttern<br><i>Screws/nuts</i> | Kegel 60°<br><i>cone 60°</i>             | 15,00                                                                   | 6,00                                                                                  |
| BS3 | Schrauben/Muttern<br><i>Screws/nuts</i> | Kegel 60°<br><i>cone 60°</i>             | 15,00                                                                   | 9,00                                                                                  |
| BS4 | Schrauben/Muttern<br><i>Screws/nuts</i> | Kegel 60°<br><i>cone 60°</i>             | 15,40                                                                   | 9,00                                                                                  |
| BS5 | Schrauben/Muttern<br><i>Screws/nuts</i> | Kugel Ø25,6 mm<br><i>sphere Ø25,6 mm</i> | 15,00                                                                   | 7,63                                                                                  |

Typ / Type : C25 707

Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

1.2 Radkennzeichnung  
*Wheel marking*

**Vorgeschriebene  
Kennzeichnungen  
Mandatory Markings**

**auf der Stylingseite  
(außen)  
on the styling side  
(outside)**

**auf der Anschlussseite  
(innen)  
on the connection side  
(inside)**

Hersteller  
*Manufacturer*

:

CMS

CMS

Radgröße  
*wheel size*

:

-

7.0Jx17H2

Einpresstiefe  
*offset*

:

-

z.B. ET45

Herstellungsdatum  
*Production date*

:

-

Jahr/Monat in Tabellenform

Radtyp  
*wheel type*

:

-

C25 707

ECE Genehm.-Nr.  
*ECE approval number*

:

E1 124R-002542

-

**zusätzliche  
Kennzeichnungen  
Additional Markings**

Typzeichen  
*approval mark*

:

KBA 51785

-

Ausführung  
*version*

:

-

z.B. CMS 1062 01

Lochkreis  
*Pitch circle diameter*

:

-

z.B. LK100

Material  
*material*

:

-

ALSi7Mg

1.3 Bemerkungen :  
*Remarks*

Typ / Type : C25 707

Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

### Prüfbedingungen

#### 2.1 Test conditions

2.1.1 Meß- und Prüfeinrichtungen : Die Prüfungen wurden auf Anlagen durchgeführt, die den Anforderungen der Regelung entsprechen.  
*Measuring and testing equipment The tests were carried out on systems that meet the requirements of the regulation.*

2.1.2 Prüfplan :  
*Test plan*

|                                                                                                                    |                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> einteilige Räder Aluminiumlegierung<br><i>One-piece aluminium alloy wheels</i> | <input type="checkbox"/> einteilige Räder Magnesiumlegierung<br><i>One-piece magnesium alloy wheels</i>       |
| <input type="checkbox"/> nachgebaute Nachrüsträder<br><i>Replica replacement wheels</i>                            | <input checked="" type="checkbox"/> dimensionsgleiche Nachrüsträder<br><i>Pattern part replacement wheels</i> |
| <b>Art der Prüfung</b><br><i>Type of audit</i>                                                                     | <b>Ergebnis der Prüfung</b><br><i>Result of the audit</i>                                                     |
| Korrosionsprüfung nach Anhang 5<br><i>Corrosion test according to Annex 5</i>                                      | positiv<br><i>positive</i>                                                                                    |
| Umlaufbiegeprüfung nach Anhang 6<br><i>Rotating bending test according to Annex 6</i>                              | positiv<br><i>positive</i>                                                                                    |
| Abrollprüfung nach Anhang 7<br><i>Rolling test according to Annex 7</i>                                            | positiv<br><i>positive</i>                                                                                    |
| Impact-Test nach Anhang 8<br><i>Impact-test according to Annex 8</i>                                               | positiv<br><i>positive</i>                                                                                    |
| Anbau am Fahrzeug - Abschnitt 2 des Anhang 10<br><i>Mounting on the vehicle - Section 2 of Annex 10</i>            | positiv<br><i>positive</i>                                                                                    |
| Allgemeine Anforderungen<br><i>General requirements</i>                                                            |                                                                                                               |

2.1.3 Bemerkungen :  
*Remarks*

### Einzelheiten der vom Technischen Dienst durchgeführten Prüfungen

#### 2.2 Details of the tests carried out by the Technical Service

2.2.1 Korrosionsprüfung : siehe Korrosionsprüfberichte lt. Punkt 3.5  
*Corrosion testing see corrosion test reports according to point 3.5*

2.2.2 Umlaufbiegeprüfung : siehe Festigkeitsbericht / see strength report  
*Rotating bending test TÜV Nord, Nr./No. RP-005869-D0-233*

2.2.3 Abrollprüfung : siehe Festigkeitsbericht / see strength report  
*Rolling test TÜV Nord, Nr./No. RP-005869-D0-233*

2.2.4 Impact-Test : siehe Festigkeitsbericht / see strength report  
*Impact test TÜV Nord, Nr./No. RP-005869-D0-233*

Typ / Type : C25 707  
 Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

- 2.2.5 Wechseltorsionstest : nicht erforderlich  
*Alternating test not required*
- 2.2.6 Anbauprüfung und Dokumentation : siehe Anlage Verwendungsbereich  
 (Anhang 10 Punkt „2. Zusätzliche Vorschriften“):  
*Vehicle fitment checks and documentation (Annex 10, point "2. Additional requirements"):*
- 2.2.6.1 Überprüfung des Rotationsprofils des Rades : Die Kontur des Rotationsprofil des Nachrüstrad des Fahrzeugherstellers lag nicht vor. Die Überprüfung erfolgte deshalb unter Zugrundelegung von an im Verkehr befindlichen Fahrzeugen gewonnenen Daten. Die unter 2.1 des Anhangs 10 der Regelung definierten Kriterien werden eingehalten.  
*Wheel calliper check The contour of the rotation profile of the vehicle manufacturer's aftermarket wheel was not available. The test was therefore carried out on the basis of data obtained from vehicles in circulation. The criteria defined under 2.1 of Annex 10 of the Regulation are met.*
- 2.2.6.2 Überprüfung der Belüftungslöcher : sind in ausreichender Form und Größe vorhanden  
*Ventilation holes check are available in sufficient shape and size*
- 2.2.6.3 Radbefestigungselemente : Es werden Radbefestigungsteile für Leichtmetallräder des Fahrzeugherstellers bzw. des Radherstellers verwendet. Die Anforderungen entsprechend Punkt 2.3. des Anhangs 10 werden erfüllt.  
*Wheel fixing parts Das Anzugsmoment ist dem Verwendungsbereich bzw. der Bedienungsanleitung des FZ-Herstellers zu entnehmen. Die Radbefestigungsteile müssen nach einer Fahrtstrecke von 50 km nachgezogen werden. Dies soll vorzugsweise mit einem kalibrierten Drehmomentschlüssel erfolgen. Wheel mounting parts for light alloy wheels from the vehicle manufacturer or the wheel manufacturer are used. The requirements according to point 2.3. of Annex 10 are fulfilled. The tightening torque can be found in the area of application or in the vehicle manufacturer's operating instructions. The wheel fastening parts must be retightened after a distance of 50 km. This should preferably be done with a calibrated torque wrench.*
- 2.2.6.4 Vorstehende Außenkanten : entsprechen der ECE R 26  
*External projections comply with ECE R 26*

Typ / Type : C25 707  
 Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

- 2.2.7 Allgemeine Anforderungen  
*General requirements* : siehe technische Radbeschreibung des Radherstellers  
*see technical wheel description of the wheel manufacturer*
- 2.2.8 Bemerkungen  
*Remarks* : Die Werkstoffuntersuchung nach Anhang 4 wurde durch den Hersteller durchgeführt.  
*The material test according to Annex 4 was carried out by the manufacturer.*

### **Bewertung von durch den Hersteller bereitgestellter Unterlagen**

#### **2.3 Evaluation of documents provided by the manufacturer**

- Radzeichnungen  
*Wheel drawings* : Die vorgelegten Zeichnungen entsprechen den in der ECE Regelung 124 beschriebenen Anforderungen.  
*The submitted drawings comply with the requirements described in ECE Regulation 124.*
- Technische Beschreibung  
*Technical description* : Die Technische Beschreibung entspricht den in der ECE Regelung 124 beschriebenen Anforderungen.  
*The technical description complies with the requirements described in ECE Regulation 124.*
- 2.3.1 Angaben zu Verwendung und Anbau  
 (Verwendungsbereichsdarstellung)  
*Vehicle characteristics (description of application range)* : Die in den Anlagen dargestellten Verwendungsbereiche wurde durch den technischen Dienst definiert. Die Anforderungen entsprechend der Festlegungen des Anhangs 10 der Richtlinie Punkte 1.2 Fahrzeugmerkmale, 1.3 zusätzliche Merkmale und 1.4 Nähere Angaben zur Anbauanleitung werden erfüllt.
- 2.3.2 Werkstoffprüfungen nach Anhang 4  
*Material tests according to Annex 4* : Die Durchführung der nach den Festlegungen des Anhangs 4 vorgesehenen Prüfungen wurde durch den Hersteller dokumentiert. Die entsprechend der Regelung vorgeschriebenen Prüfungen wurden durchgeführt.  
*The manufacturer has documented the performance of the tests specified in Annex 4. The tests prescribed by the regulation were carried out.*
- 2.3.3 Bemerkungen  
*Remarks* :

### **Allgemeine Angaben**

#### **2.4 General information**

- 2.4.1 Ort der Prüfung  
*Place of testing* : Die Festigkeitsprüfungen wurden durchgeführt durch: TÜV Nord Mobilität GmbH & Co KG, Essen  
*The strength tests were carried out by: TÜV Nord Mobilität GmbH & Co KG, Essen*

Typ / Type : C25 707  
 Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

2.4.2 Datum der Prüfung : Die Prüfungen fanden im April 2026 statt.  
*Date of testing The examinations took place in April 2026.*

2.4.3 Bemerkungen :  
*Remarks*

### Anlagen

### 3. Attachments

1. Liste der Änderungen : Siehe Anlage 1  
*List of changes See Appendix 1*

2. Zeichnungen :  
*Drawings*

| Art<br><i>Kind</i>                                                            | Zeichnungsnr.<br><i>Drawing no.</i> | Zeichnungsdatum<br><i>Drawing date</i> |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------|
| Ausführung(en)<br><i>Version(s)</i>                                           | J 1062 023                          | 29.11.2024                             |
|                                                                               | J 1062 024_A                        | 18.12.2024                             |
|                                                                               | J 1062 025                          | 29.11.2024                             |
|                                                                               | J 1062 026                          | 29.11.2024                             |
|                                                                               | J 1062 027                          | 29.11.2024                             |
|                                                                               | J 1062 028                          | 29.11.2024                             |
|                                                                               | J 1062 029                          | 20.02.2026                             |
| Befestigungsteil(e)<br><i>Fastening part(s)</i>                               | 1714132                             | 08.07.2004                             |
|                                                                               | 1912004                             | 14.09.2001                             |
|                                                                               | 1912103                             | 14.03.2001                             |
|                                                                               | 3712T21                             | 07.07.2006                             |
| Material u.<br>Korrosionsprüfung<br><i>Material and<br/>Corrosion Testing</i> | CR2025-091                          | 12.03.2025                             |
|                                                                               |                                     |                                        |
| Nabenkappe<br><i>Hub cap</i>                                                  | C020392                             | 18.04.2004                             |
|                                                                               | U1MF                                | 18.06.2013                             |

3. Technische Beschreibung : Radbeschreibung / *wheel description:*  
*Technical description Radbeschreibung CMS C25 707 ECE vom / dated*  
 24.02.2026

4. Werkstoffprüfungen nach : siehe Anlage: / *see attachment:*  
 Anhang 4 CR2025-091 vom / *dated* 12.03.2025  
*Material tests according to Annex 4*

5. Korrosionsprüfung : siehe Anlage: / *see attachment:*  
 nach Anhang 5 CR2025-091 vom / *dated* 12.03.2025  
*Corrosion test according to Annex 5*

Typ / Type : C25 707  
 Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

6. Umlaufbiegeprüfung nach Anhang 6  
 Abrollprüfung nach Anhang 7  
 Impactprüfung nach Anhang 8

: Festigkeitbericht / *Strength report*:  
 TÜV Nord, Nr./No. RP-005869-D0-233 vom / *dated*  
 05.03.2026

*Rotating bending test according to Annex 6*  
*Rolling test according to Annex 7*  
*Impact test according to Annex 8*

7. Verwendungsbereich :  
 nach Anhang 10  
*Application according to Annex 10*

|                     | Verwendungsbereiche<br><i>Areas of application</i> | Seiten<br><i>Pages</i> | Datum<br><i>date</i> |
|---------------------|----------------------------------------------------|------------------------|----------------------|
| <b>AUDI</b>         |                                                    |                        |                      |
| ANLAGE 2<br>ATTCH.  | (5/112/57 ET40 C25 707 40 60SE)                    | 4                      | 31.03.2026           |
| <b>CITROEN</b>      |                                                    |                        |                      |
| ANLAGE 3<br>ATTCH.  | (5/108/65 ET42 C25 707 42 13SE)                    | 4                      | 31.03.2026           |
| <b>FORD</b>         |                                                    |                        |                      |
| ANLAGE 5<br>ATTCH.  | (5/108/63,3 ET50 C25 707 50 56E)                   | 7                      | 31.03.2026           |
| <b>HYUNDAI</b>      |                                                    |                        |                      |
| ANLAGE 6<br>ATTCH.  | (5/114,3/67 ET50 C25 707 50 10E)                   | 5                      | 31.03.2026           |
| <b>KIA</b>          |                                                    |                        |                      |
| ANLAGE 4<br>ATTCH.  | (5/114,3/67 ET49 C25 707 49 10E)                   | 3                      | 31.03.2026           |
| ANLAGE 6a<br>ATTCH. | (5/114,3/67 ET50 C25 707 50 10E)                   | 4                      | 31.03.2026           |
| <b>MAZDA</b>        |                                                    |                        |                      |
| ANLAGE 6b<br>ATTCH. | (5/114,3/67 ET50 C25 707 50 10E)                   | 4                      | 31.03.2026           |
| <b>MITSUBISHI</b>   |                                                    |                        |                      |
| ANLAGE 1<br>ATTCH.  | (5/114,3/66 ET35 C25 707 35 65E)                   | 4                      | 31.03.2026           |
| <b>NISSAN</b>       |                                                    |                        |                      |
| ANLAGE 1a<br>ATTCH. | (5/114,3/66 ET35 C25 707 35 65E)                   | 3                      | 31.03.2026           |

Typ / Type : C25 707  
 Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

|                     | Verwendungsbereiche<br><i>Areas of application</i> | Seiten<br><i>Pages</i> | Datum<br><i>date</i> |
|---------------------|----------------------------------------------------|------------------------|----------------------|
| <b>OPEL</b>         |                                                    |                        |                      |
| ANLAGE 3a<br>ATTCH. | (5/108/65 ET42 C25 707 42 13SE)                    | 4                      | 31.03.2026           |
| <b>PEUGEOT</b>      |                                                    |                        |                      |
| ANLAGE 3b<br>ATTCH. | (5/108/65 ET42 C25 707 42 13SE)                    | 4                      | 31.03.2026           |
| <b>RENAULT</b>      |                                                    |                        |                      |
| ANLAGE 1b<br>ATTCH. | (5/114,3/66 ET35 C25 707 35 65E)                   | 6                      | 31.03.2026           |
| <b>SEAT</b>         |                                                    |                        |                      |
| ANLAGE 7<br>ATTCH.  | (5/100/57 ET51 C25 707 51 53SE)                    | 3                      | 31.03.2026           |
| ANLAGE 2a<br>ATTCH. | (5/112/57 ET40 C25 707 40 60SE)                    | 4                      | 31.03.2026           |
| <b>SKODA</b>        |                                                    |                        |                      |
| ANLAGE 7a<br>ATTCH. | (5/100/57 ET51 C25 707 51 53SE)                    | 3                      | 31.03.2026           |
| ANLAGE 2b<br>ATTCH. | (5/112/57 ET40 C25 707 40 60SE)                    | 5                      | 31.03.2026           |
| <b>VOLVO</b>        |                                                    |                        |                      |
| ANLAGE 5a<br>ATTCH. | (5/108/63,3 ET50 C25 707 50 56E)                   | 6                      | 31.03.2026           |
| <b>VW</b>           |                                                    |                        |                      |
| ANLAGE 7b<br>ATTCH. | (5/100/57 ET51 C25 707 51 53SE)                    | 3                      | 31.03.2026           |
| ANLAGE 2c<br>ATTCH. | (5/112/57 ET40 C25 707 40 60SE)                    | 6                      | 31.03.2026           |

| = aktualisierte bzw. neu hinzugefügte Verwendungsbereiche

| = updated or newly added applications

Typ / Type : C25 707

Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

### Schlussbescheinigung

#### 4. Final certificate

Der in diesem Prüfbericht und den zugehörigen Anlagen beschriebene Typ entspricht der o.a. Prüfspezifikation.

Dieser Prüfbericht umfasst die Seiten 1 bis 13.

Dieser Prüfbericht darf nur vom Auftraggeber und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichtes ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Prüflaboratoriums zulässig.

*The type described in this test report and the associated appendices corresponds to the above-mentioned test specification.*

*This test report comprises pages 1 to 13.*

*This test report may only be reproduced and passed on by the client and only in full. Reproduction and publication of extracts of the test report is only permitted with the written authorisation of the testing laboratory.*

TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG

**IFM - Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität**

Schönscheidtstr. 28, 45307 Essen

akkreditiert nach / accredited according to DIN EN ISO/IEC 17025:2018 D-PL-11109-01-00

Benannt als Technischer Dienst / Designated as Technical Service

vom Kraftfahrt Bundesamt / from the Federal Motor Transport Authority: KBA – P 00004

Geschäftsstelle, Essen

31.03.2026



Dipl. Ing. Ralf Wolff

Typ / *Type* : C25 707

Hersteller / *Manufacturer* : CMS Automotive Trading GmbH

**Liste der Änderungen**  
**List of changes**

Anlage 1  
*Attachment 1*

|                                                                       |   |                        |   |            |
|-----------------------------------------------------------------------|---|------------------------|---|------------|
| Einzelheiten zum Antrag vom<br><i>Details of the application from</i> | : | <b>Anlage Appendix</b> | : | 31.03.2026 |
| Es wird berichtigt<br><i>Correction of</i>                            | : | -                      |   |            |
| Es wird geändert<br><i>Modification of</i>                            | : | -                      |   |            |
| Es wird hinzugefügt<br><i>Addition of</i>                             | : | -                      |   |            |
| Es entfällt<br><i>Deletion of</i>                                     | : | -                      |   |            |

R124 E1\*124R00/04\*2542\*00

Technischer Bericht zur Erteilung einer Genehmigung nach UN-Regelung R 124  
*Technical report for the granting of an authorisation in accordance with UN Regulation R 124*  
 ECE Genehmig. Nr. / ECE Approv. No. : E1 124R-002542  
 Gutachten Nr. / Report No. : CE-000403-00-0-233  
 Anlage-Nr. / Attachment no. : 5  
 Seite / Page : 1 / 7  
 Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH  
 Teiletyp / Part type : C25 707

**Technische Daten, Kurzfassung / Technical data, summary**  
**Raddaten / Wheel data**

|                                                           |                                                                   |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Radtyp:<br><i>Wheel type:</i>                             | <b>C25 707</b>                                                    |
| Art des Sonderrades:<br><i>Type of special wheel:</i>     | einteiliges Leichtmetall-Rad / <i>one-piece Light metal wheel</i> |
| Handelsmarke:<br><i>Trade mark:</i>                       | CMS                                                               |
| Montageposition:<br><i>Mounting position:</i>             | <b>Vorder-und Hinterachse / Front and rear axle</b>               |
| Radausführung:<br><i>Wheel design:</i>                    | <b>C25 707 50 56E</b>                                             |
| Radausführungskennz.:<br><i>Wheel designator:</i>         | CMS 1062 23                                                       |
| Radgröße:<br><i>Wheel size:</i>                           | 7Jx17H2                                                           |
| Rad-Einpresstiefe:<br><i>Wheel offset:</i>                | 50 mm                                                             |
| Lochkreisdurchmesser:<br><i>Bolt circle diameter:</i>     | 108 mm                                                            |
| Lochzahl:<br><i>Number of holes:</i>                      | 5                                                                 |
| Mittenlochdurchmesser:<br><i>Centre hole diameter:</i>    | 63,40 mm                                                          |
| Zentrierart<br><i>Centering type:</i>                     | Mittenzentrierung / <i>hub centering</i>                          |
| Zentrierring:<br><i>Centering ring:</i>                   | ohne Ring / <i>without centering</i>                              |
| geprüfte Radlast: *)<br><i>Tested wheel load: *)</i>      | 690 kg                                                            |
| Reifenabrollumfang:<br><i>Tyre rolling circumference:</i> | 2200 mm                                                           |

\*) Die zulässige Radlast kann je nach Reifengröße vom angegebenen Wert abweichen.  
 \*) *The permissible wheel load may deviate from the specified value depending on the tyre size.*

**Allgemeine Anforderungen / General requirements**

Im Fahrzeug verbaute sicherheits- und/oder umweltrelevante Fahrzeugsysteme (z.B. Reifendruckkontrollsysteme) müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben bzw. entsprechend ersetzt werden.

*Safety and/or environmentally relevant vehicle systems installed in the vehicle (e.g. tyre pressure monitoring systems) must remain functional or be replaced accordingly after fitting the wheels.*

# TÜVNORD

Technischer Bericht zur Erteilung einer Genehmigung nach UN-Regelung R 124  
 Technical report for the granting of an authorisation in accordance with UN Regulation R 124

ECE Genehmig. Nr. / ECE Approv. No. : E1 124R-002542  
 Gutachten Nr. / Report No. : CE-000403-00-0-233  
 Anlage-Nr. / Attachment no. : 5  
 Seite / Page : 2 / 7  
 Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH  
 Teiletyp / Part type : C25 707

## Verwendungsbereich / Area of application

Fahrzeughersteller oder FORD

Marke: / Manufacturer or brand:

| Radbefestigung / Wheel fixing  |               |                                                                               |                                 |                                           |
|--------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------|
| Auflagen-<br>Kürzel<br>Edition | Achse<br>Axis | Beschreibung der Befestigungsteile<br>Description of the mounting parts       | Zubehör-Kit<br>Accessory<br>kit | Anzugs-<br>moment<br>Tightening<br>moment |
| BF1                            | 1+2           | Radmutter, Kegel 60°, Gewinde M12x1,5<br><i>nut, cone 60°, Thread M12x1,5</i> | Z 75                            | 130 Nm                                    |
| BF2                            | 1+2           | Radmutter, Kegel 60°, Gewinde M12x1,5<br><i>nut, cone 60°, Thread M12x1,5</i> | Z 75                            | 120 Nm                                    |
| BF3                            | 1+2           | Radmutter, Kegel 60°, Gewinde M12x1,5<br><i>nut, cone 60°, Thread M12x1,5</i> | Z 75                            | 140 Nm                                    |

| Typ(en) / Type(s): ABE / EG-Genehmigung(en) / ABE / EC approval(s): |                                     |                                                                                                                                                              |                                               |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>DM2</b> e13*2001/116*0109*..                                     |                                     |                                                                                                                                                              |                                               |
| <b>DM2-CNG</b> e13*2001/116*1018*..                                 |                                     |                                                                                                                                                              |                                               |
| <b>DM2-LPG</b> e13*2001/116*1000*..                                 |                                     |                                                                                                                                                              |                                               |
| Motorleistung<br>Engine power<br>(kW)                               | Handelsbezeichnungen<br>Trade names | zulässige Reifengrößen<br>Permissible tyre sizes<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen<br><b>front</b> and <b>back</b> , conditions if necessary | Auflagen und Hinweise<br>Conditions and notes |
| 66 bis 107                                                          | Ford C-Max<br>(1.Generation)        | 205/50R17<br><br>205/50R17 M+S                                                                                                                               | A03) A05) A06) A10)<br>BF1) S01)              |

| Typ(en) / Type(s): ABE / EG-Genehmigung(en) / ABE / EC approval(s): |                                               |                                                                                                                                                              |                                               |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>DXA</b> e13*2007/46*1103*..                                      |                                               |                                                                                                                                                              |                                               |
| <b>DXA-LPG</b> e13*2007/46*1288*..                                  |                                               |                                                                                                                                                              |                                               |
| Motorleistung<br>Engine power<br>(kW)                               | Handelsbezeichnungen<br>Trade names           | zulässige Reifengrößen<br>Permissible tyre sizes<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen<br><b>front</b> and <b>back</b> , conditions if necessary | Auflagen und Hinweise<br>Conditions and notes |
| 63 bis 134                                                          | Ford C-Max, Grand C-<br>Max<br>(2.Generation) | 215/50R17<br><br>215/50R17 M+S                                                                                                                               | A03) A05) A06) A10)<br>BF1)                   |

# TÜVNORD

Technischer Bericht zur Erteilung einer Genehmigung nach UN-Regelung R 124

Technical report for the granting of an authorisation in accordance with UN Regulation R 124

ECE Genehmig. Nr. / ECE Approv. No. : E1 124R-002542

Gutachten Nr. / Report No. : CE-000403-00-0-233

Anlage-Nr. / Attachment no. : 5

Seite / Page : 3 / 7

Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

Teiletyp / Part type : C25 707

| Typ(en) / Type(s):                    |                                                             | ABE / EG-Genehmigung(en) / ABE / EC approval(s):                                                                                               |                                               |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>DA3</b>                            |                                                             | <b>e13*2001/116*0144*..</b>                                                                                                                    |                                               |
| <b>DA3-CNG</b>                        |                                                             | <b>e13*2001/116*1017*..</b>                                                                                                                    |                                               |
| <b>DA3-LPG</b>                        |                                                             | <b>e13*2001/116*0999*..</b>                                                                                                                    |                                               |
| <b>DB3</b>                            |                                                             | <b>e13*2001/116*0157*..</b>                                                                                                                    |                                               |
| Motorleistung<br>Engine power<br>(kW) | Handelsbezeichnungen<br>Trade names                         | zulässige Reifengrößen<br>Permissible tyre sizes<br><b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen<br><b>front and back</b> , conditions if necessary | Auflagen und Hinweise<br>Conditions and notes |
| 59 bis 107                            | Ford Focus<br>(3-türer, 4-türer, 5-türer,<br>Kombi, Cabrio) | 205/50R17                                                                                                                                      | A03) A05) A06) A10)<br>BF1) S01)              |

| Typ(en) / Type(s):                    |                                     | ABE / EG-Genehmigung(en) / ABE / EC approval(s):                                                                                               |                                               |
|---------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>DA3</b>                            |                                     | <b>e13*2001/116*0144*..</b>                                                                                                                    |                                               |
| <b>DA3-RS</b>                         |                                     | <b>e13*2001/116*1010*..</b>                                                                                                                    |                                               |
| Motorleistung<br>Engine power<br>(kW) | Handelsbezeichnungen<br>Trade names | zulässige Reifengrößen<br>Permissible tyre sizes<br><b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen<br><b>front and back</b> , conditions if necessary | Auflagen und Hinweise<br>Conditions and notes |
| 224 bis 257                           | Ford Focus RS                       | 205/50R17 M+S<br><br>215/50R17 M+S                                                                                                             | A03) A05) A06) A10)<br>BF1)                   |

| Typ(en) / Type(s):                    |                                     | ABE / EG-Genehmigung(en) / ABE / EC approval(s):                                                                                               |                                               |
|---------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>DYB</b>                            |                                     | <b>e13*2007/46*1138*..</b>                                                                                                                     |                                               |
| <b>DYB-LPG</b>                        |                                     | <b>e13*2007/46*1289*..</b>                                                                                                                     |                                               |
| <b>DYB-N</b>                          |                                     | <b>e13*2007/46*1363*..</b>                                                                                                                     |                                               |
| Motorleistung<br>Engine power<br>(kW) | Handelsbezeichnungen<br>Trade names | zulässige Reifengrößen<br>Permissible tyre sizes<br><b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen<br><b>front and back</b> , conditions if necessary | Auflagen und Hinweise<br>Conditions and notes |
| 63 bis 134                            | Ford Focus<br>(Limousine, Kombi)    | 215/50R17                                                                                                                                      | A03) A05) A06) A10)<br>BF1) S01)              |

| Typ(en) / Type(s):                    |                                     | ABE / EG-Genehmigung(en) / ABE / EC approval(s):                                                                                               |                                               |
|---------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>DYB</b>                            |                                     | <b>e13*2007/46*1138*..</b>                                                                                                                     |                                               |
| Motorleistung<br>Engine power<br>(kW) | Handelsbezeichnungen<br>Trade names | zulässige Reifengrößen<br>Permissible tyre sizes<br><b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen<br><b>front and back</b> , conditions if necessary | Auflagen und Hinweise<br>Conditions and notes |
| 136 bis 184                           | Ford Focus ST                       | 215/50R17<br><br>215/50R17 M+S                                                                                                                 | A03) A05) A06) A10)<br>A93a) BF1)             |

# TÜVNORD

Technischer Bericht zur Erteilung einer Genehmigung nach UN-Regelung R 124

Technical report for the granting of an authorisation in accordance with UN Regulation R 124

ECE Genehmig. Nr. / ECE Approv. No. : E1 124R-002542

Gutachten Nr. / Report No. : CE-000403-00-0-233

Anlage-Nr. / Attachment no. : 5

Seite / Page : 4 / 7

Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

Teiletyp / Part type : C25 707

| Typ(en) / Type(s): ABE / EG-Genehmigung(en) / ABE / EC approval(s): |                                                                      |                                                                                                                                       |                                               |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>DEH</b> e13*2007/46*1911*..                                      |                                                                      |                                                                                                                                       |                                               |
| Motorleistung<br>Engine power<br>(kW)                               | Handelsbezeichnungen<br>Trade names                                  | zulässige Reifengrößen<br>Permissible tyre sizes<br>vorne und hinten, ggf. Auflagen<br><b>front and back, conditions if necessary</b> | Auflagen und Hinweise<br>Conditions and notes |
| 63 bis 134                                                          | Ford Focus<br>(Limousine,<br>Ausführungen mit<br>Verbundlenkerachse) | 215/50R17                                                                                                                             | A03) A05) A06) A10)<br>A11) BF1) E73) F04)    |

| Typ(en) / Type(s): ABE / EG-Genehmigung(en) / ABE / EC approval(s): |                                                                          |                                                                                                                                       |                                               |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>DEH</b> e13*2007/46*1911*..                                      |                                                                          |                                                                                                                                       |                                               |
| Motorleistung<br>Engine power<br>(kW)                               | Handelsbezeichnungen<br>Trade names                                      | zulässige Reifengrößen<br>Permissible tyre sizes<br>vorne und hinten, ggf. Auflagen<br><b>front and back, conditions if necessary</b> | Auflagen und Hinweise<br>Conditions and notes |
| 63 bis 134                                                          | Ford Focus<br>(Limousine, Kombi,<br>Ausführungen mit<br>Mehrlenkerachse) | 215/50R17                                                                                                                             | A03) A05) A06) A10)<br>A11) BF1) E73) F03)    |

| Typ(en) / Type(s): ABE / EG-Genehmigung(en) / ABE / EC approval(s): |                                     |                                                                                                                                       |                                               |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>DEH</b> e13*2007/46*1911*..                                      |                                     |                                                                                                                                       |                                               |
| Motorleistung<br>Engine power<br>(kW)                               | Handelsbezeichnungen<br>Trade names | zulässige Reifengrößen<br>Permissible tyre sizes<br>vorne und hinten, ggf. Auflagen<br><b>front and back, conditions if necessary</b> | Auflagen und Hinweise<br>Conditions and notes |
| 140 bis 206                                                         | Ford Focus ST<br>(Limousine, Kombi) | 215/50R17                                                                                                                             | A03) A05) A06) A10)<br>A93a) BF1)             |

| Typ(en) / Type(s): ABE / EG-Genehmigung(en) / ABE / EC approval(s): |                                     |                                                                                                                                       |                                               |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>DFK</b> e13*2007/46*2188*..                                      |                                     |                                                                                                                                       |                                               |
| Motorleistung<br>Engine power<br>(kW)                               | Handelsbezeichnungen<br>Trade names | zulässige Reifengrößen<br>Permissible tyre sizes<br>vorne und hinten, ggf. Auflagen<br><b>front and back, conditions if necessary</b> | Auflagen und Hinweise<br>Conditions and notes |
| 88 bis 140                                                          | Ford Kuga<br>(3. Generation)        | 225/65R17                                                                                                                             | A03) A05) A06) A10)<br>A11) A93) BF2)         |

| Typ(en) / Type(s): ABE / EG-Genehmigung(en) / ABE / EC approval(s): |                                      |                                                                                                                                       |                                               |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>BA7</b> e13*2001/116*0249*..                                     |                                      |                                                                                                                                       |                                               |
| <b>BA7-LPG</b> e13*2001/116*1015*..                                 |                                      |                                                                                                                                       |                                               |
| Motorleistung<br>Engine power<br>(kW)                               | Handelsbezeichnungen<br>Trade names  | zulässige Reifengrößen<br>Permissible tyre sizes<br>vorne und hinten, ggf. Auflagen<br><b>front and back, conditions if necessary</b> | Auflagen und Hinweise<br>Conditions and notes |
| 74 bis 176                                                          | Ford Mondeo<br>(bis Modelljahr 2014) | 215/50R17                                                                                                                             | A03) A05) A06) A10)<br>BF3) E52) E64) S01)    |

Technischer Bericht zur Erteilung einer Genehmigung nach UN-Regelung R 124  
*Technical report for the granting of an authorisation in accordance with UN Regulation R 124*  
 ECE Genehmig. Nr. / ECE Approv. No. : E1 124R-002542  
 Gutachten Nr. / Report No. : CE-000403-00-0-233  
 Anlage-Nr. / Attachment no. : 5  
 Seite / Page : 5 / 7  
 Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH  
 Teiletyp / Part type : C25 707

|                                              |                                            |                                                                                                                                                              |                                                      |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Typ(en) / Type(s):                           |                                            | ABE / EG-Genehmigung(en) / ABE / EC approval(s):                                                                                                             |                                                      |
| <b>BA7</b>                                   |                                            | <b>e13*2001/116*0249*..</b>                                                                                                                                  |                                                      |
| <b>BA7-HEV</b>                               |                                            | <b>e13*2007/46*1485*..</b>                                                                                                                                   |                                                      |
| Motorleistung<br><i>Engine power</i><br>(kW) | Handelsbezeichnungen<br><i>Trade names</i> | zulässige Reifengrößen<br><i>Permissible tyre sizes</i><br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen<br><b>front and back</b> , conditions if necessary | Auflagen und Hinweise<br><i>Conditions and notes</i> |
| 88 bis 140                                   | Ford Mondeo<br>(ab Modelljahr 2015)        | 215/55R17<br><br>215/55R17 M+S                                                                                                                               | A03) A05) A06) A10)<br>A11) BF3) E65)                |

## Auflagen und Hinweise / Conditions and notes

- A03) Die Räder dürfen nur an Fahrzeugvarianten / -Versionen verwendet werden, bei denen die Raddimension als Serienradgröße im COC-Papier genannt ist, und nur in Verbindung mit der dort genannten Serienreifengröße.  
*The wheels may only be used on vehicle variants/versions for which the wheel dimension is specified as the standard wheel size in the COC document, and only in conjunction with the standard tyre size specified there.*  
 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Die Verwendbarkeit von Schneeketten ist der Betriebsanleitung des Fahrzeugs zu entnehmen oder wird durch eine Auflage im Gutachten erlaubt.  
*The minimum required speed ranges and load capacities of the tyres to be used can be found in the vehicle documents. The usability of snow chains can be found in the vehicle's operating instructions or is permitted by a condition in the expert opinion.*  
 Sind im Verwendungsbereich bzw. den Auflagen Reifen mit der Kennung M+S genannt, so sind hiermit nur Reifen gemeint und zulässig, die das Piktogramm Bergkuppe mit Schneeflocke, wie in §36 StVZO/UN ECE R117 beschrieben, aufweisen.  
*If tires with the M+S marking are mentioned in the area of use or the requirements, this only refers to and permits tires that have the mountain top with snowflake pictogram as described in §36 StVZO/UN ECE R117.*
- A05) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummi -oder Metallventilen zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen.  
*Only tubeless tires with rubber or metal valves are permitted. The valves must comply with DIN, E.T.R.T.O. or TRA standards, should be as short as possible and must not protrude beyond the wheel contour.*
- A06) Zur Befestigung der Räder dürfen nur die den Fahrzeugtypen zugeordneten Befestigungsteile (Auflagen BF..) verwendet werden.  
*Only the fastening parts assigned to the vehicle types (according to requirements BF..) may be used to fasten the wheels.*

- 
- A10) Die Räder dürfen nur an der Innenseite mit Klebegewichten ausgewuchtet werden. Je nach Bremsausstattung kann die Anbringung von Wuchtgewichten unterhalb des Felgentiefbetts und/oder der Felgenschulter eingeschränkt sein.  
*The wheels may only be balanced on the inside with adhesive weights. Depending on the brake equipment, the attachment of balancing weights below the rim well and/or the rim shoulder may be restricted. Aufgrund unterschiedlicher Bremsanlagen, je nach Fahrzeugtyp, ist es möglich, dass unterhalb des Felgentiefbetts keine Klebegewichte montiert werden können.*
- A11) Auch zulässig an Fahrzeugen mit Hybrid Antrieb -Hybrid, Mild-Hybrid, Plug-in-Hybrid-, dass sind Fahrzeuge (FZ), die in der Zulassungsbescheinigung Teil 1 (FZ-Schein) unter P.3 " Hybr. ....", eingetragen haben.  
*Also permitted on vehicles with hybrid drive - hybrid, mild hybrid, plug-in hybrid - that are vehicles (FZ) that are entered in the registration certificate part 1 (FZ certificate) under P.3 " Hybr. ....".*
- A93) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm auftragen, ist nur auf den Rädern der Vorderachse zulässig (siehe auch Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers).  
*The use of fine snow chains with a thickness of no more than 12 mm is only permitted on the wheels of the front axle (see also the vehicle manufacturer's operating instructions).*
- A93a) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm auftragen, ist nur auf den Rädern der Vorderachse zulässig (siehe auch Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers).  
*The use of fine snow chains with a thickness of no more than 9 mm is only permitted on the wheels of the front axle (see also the vehicle manufacturer's operating instructions).*
- BF1) Es sind folgende vom Radhersteller mitzuliefernde Befestigungsteile zu verwenden:  
*The following mounting parts supplied by the wheel manufacturer must be used:*  
Achse / Axis: 1+2  
Radmutter, Kegel 60°, Gewinde M12x1,5  
*nut, cone 60°, Thread M12x1,5*  
Zubehörkit / Accessory kit: Z 75  
Anzugsmoment / Tightening torque: 130 Nm
- BF2) Es sind folgende vom Radhersteller mitzuliefernde Befestigungsteile zu verwenden:  
*The following mounting parts supplied by the wheel manufacturer must be used:*  
Achse / Axis: 1+2  
Radmutter, Kegel 60°, Gewinde M12x1,5  
*nut, cone 60°, Thread M12x1,5*  
Zubehörkit / Accessory kit: Z 75  
Anzugsmoment / Tightening torque: 120 Nm

Technischer Bericht zur Erteilung einer Genehmigung nach UN-Regelung R 124  
*Technical report for the granting of an authorisation in accordance with UN Regulation R 124*  
ECE Genehmig. Nr. / ECE Approv. No. : E1 124R-002542  
Gutachten Nr. / Report No. : CE-000403-00-0-233  
Anlage-Nr. / Attachment no. : 5  
Seite / Page : 7 / 7  
Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH  
Teiletyp / Part type : C25 707

---

- BF3) Es sind folgende vom Radhersteller mitzuliefernde Befestigungsteile zu verwenden:  
*The following mounting parts supplied by the wheel manufacturer must be used:*  
Achse / Axis: 1+2  
Radmutter, Kegel 60°, Gewinde M12x1,5  
*nut, cone 60°, Thread M12x1,5*  
Zubehörkit / Accessory kit: Z 75  
Anzugsmoment / Tightening torque: 140 Nm
- E52) Nur zulässig bei Fahrzeugausführungen, die an Achse 2 mit Stehbolzen mit einer Länge von 26 mm ausgerüstet sind. Diese sind Fahrzeuge ab Produktionsdatum Januar 2008.  
Überprüfung: Einschraubtiefe min 6,5 Umdrehungen.  
*Only permitted on vehicle versions equipped with stud bolts with a length of 26 mm on axle 2. These are vehicles from production date January 2008. Check: Screw-in depth min. 6.5 turns.*
- E64) Beim Typ BA7 nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis EG-Genehmigungs-Nr. e13\*2001/116\*0249\*25.  
*For type BA7 only permissible on vehicle versions up to EC approval no. e13\*2001/116\*0249\*25.*
- E65) Beim Typ BA7 nur zulässig an Fahrzeugausführungen ab EG-Genehmigungs-Nr. e13\*2001/116\*0249\*26.  
*For type BA7 only permissible on vehicle versions from EC approval no. e13\*2001/116\*0249\*26.*
- E73) Nicht Fahrzeug-Ausführung Focus Active.  
*Not vehicle version Focus Active.*
- F03) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Mehrlenkerachse an Achse 2.  
*Only permitted on vehicle versions with independent wheel suspension on axle 2.*
- F04) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerachse an Achse 2.  
*Only permitted on vehicle models with a twist-beam rear suspension on axle 2.*
- S01) Die an den Stehbolzen befindlichen Sicherungsscheiben der Bremsscheibe / Bremstrommel sind zu entfernen.  
*The lock washers on the brake disc/brake drum stud bolts must be removed.*

Die Anlage 5 mit den Seiten 1-7 hat nur Gültigkeit in Verbindung mit dem Gutachten für Räder Typ C25 707 des Auftraggebers CMS Automotive Trading GmbH  
*The attachment 5 with pages 1-7 is only valid in conjunction with the expert opinion for wheel type C25 707 of the client CMS Automotive Trading GmbH*

Technischer Bericht zur Erteilung einer Genehmigung nach UN-Regelung R 124  
*Technical report for the granting of an authorisation in accordance with UN Regulation R 124*  
 ECE Genehmig. Nr. / ECE Approv. No. : E1 124R-002542  
 Gutachten Nr. / Report No. : CE-000403-00-0-233  
 Anlage-Nr. / Attachment no. : 5a  
 Seite / Page : 1 / 6  
 Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH  
 Teiletyp / Part type : C25 707

**Technische Daten, Kurzfassung / Technical data, summary**  
**Raddaten / Wheel data**

|                                                           |                                                                   |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Radtyp:<br><i>Wheel type:</i>                             | <b>C25 707</b>                                                    |
| Art des Sonderrades:<br><i>Type of special wheel:</i>     | einteiliges Leichtmetall-Rad / <i>one-piece Light metal wheel</i> |
| Handelsmarke:<br><i>Trade mark:</i>                       | CMS                                                               |
| Montageposition:<br><i>Mounting position:</i>             | <b>Vorder-und Hinterachse / Front and rear axle</b>               |
| Radausführung:<br><i>Wheel design:</i>                    | <b>C25 707 50 56E</b>                                             |
| Radausführungskennz.:<br><i>Wheel designator:</i>         | CMS 1062 23                                                       |
| Radgröße:<br><i>Wheel size:</i>                           | 7Jx17H2                                                           |
| Rad-Einpresstiefe:<br><i>Wheel offset:</i>                | 50 mm                                                             |
| Lochkreisdurchmesser:<br><i>Bolt circle diameter:</i>     | 108 mm                                                            |
| Lochzahl:<br><i>Number of holes:</i>                      | 5                                                                 |
| Mittenlochdurchmesser:<br><i>Centre hole diameter:</i>    | 63,40 mm                                                          |
| Zentrierart<br><i>Centering type:</i>                     | Mittenzentrierung / <i>hub centering</i>                          |
| Zentrierring:<br><i>Centering ring:</i>                   | ohne Ring / <i>without centering</i>                              |
| geprüfte Radlast: *)<br><i>Tested wheel load: *)</i>      | 690 kg                                                            |
| Reifenabrollumfang:<br><i>Tyre rolling circumference:</i> | 2200 mm                                                           |

\*) Die zulässige Radlast kann je nach Reifengröße vom angegebenen Wert abweichen.  
 \*) *The permissible wheel load may deviate from the specified value depending on the tyre size.*

**Allgemeine Anforderungen / General requirements**

Im Fahrzeug verbaute sicherheits- und/oder umweltrelevante Fahrzeugsysteme (z.B. Reifendruckkontrollsysteme) müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben bzw. entsprechend ersetzt werden.

*Safety and/or environmentally relevant vehicle systems installed in the vehicle (e.g. tyre pressure monitoring systems) must remain functional or be replaced accordingly after fitting the wheels.*

# TÜVNORD

Technischer Bericht zur Erteilung einer Genehmigung nach UN-Regelung R 124  
*Technical report for the granting of an authorisation in accordance with UN Regulation R 124*  
 ECE Genehmig. Nr. / ECE Approv. No. : E1 124R-002542  
 Gutachten Nr. / Report No. : CE-000403-00-0-233  
 Anlage-Nr. / Attachment no. : 5a  
 Seite / Page : 2 / 6  
 Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH  
 Teiletyp / Part type : C25 707

## Verwendungsbereich / Area of application

Fahrzeughersteller oder VOLVO

Marke: / Manufacturer or brand:

| Radbefestigung / Wheel fixing  |               |                                                                                                                                                                                           |                                 |                                           |
|--------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------|
| Auflagen-<br>Kürzel<br>Edition | Achse<br>Axis | Beschreibung der Befestigungsteile<br>Description of the mounting parts                                                                                                                   | Zubehör-Kit<br>Accessory<br>kit | Anzugs-<br>moment<br>Tightening<br>moment |
| BF1                            | 1+2           | Radmutter, Kegel 60°, Gewinde M12x1,5<br><i>nut, cone 60°, Thread M12x1,5</i>                                                                                                             | Z 75                            | 120 Nm                                    |
| BF2                            | 1+2           | Serien-Radschraube, Kegel 60°, Kalotte beweglich,<br>Gewinde M14x1,5, Schaftlänge 33,5 mm<br><i>Series-wheel bolt, cone 60°, calotte mobile, Thread M14x1,5,<br/>shank length 33,5 mm</i> |                                 | 140 Nm                                    |
| BF3                            | 1+2           | Serien-Radschraube, Kegel 60°, Kalotte beweglich,<br>Gewinde M14x1,5, Schaftlänge 31,5 mm<br><i>Series-wheel bolt, cone 60°, calotte mobile, Thread M14x1,5,<br/>shank length 31,5 mm</i> |                                 | 140 Nm                                    |

| Typ(en) / Type(s): ABE / EG-Genehmigung(en) / ABE / EC approval(s): |                                           |                                                                                                                                                              |                                               |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>M</b> e4*2001/116*0076*..                                        |                                           |                                                                                                                                                              |                                               |
| <b>M-N2E</b> e13*2007/46*1337*..                                    |                                           |                                                                                                                                                              |                                               |
| Motorleistung<br>Engine power<br>(kW)                               | Handelsbezeichnungen<br>Trade names       | zulässige Reifengrößen<br>Permissible tyre sizes<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen<br><b>front</b> and <b>back</b> , conditions if necessary | Auflagen und Hinweise<br>Conditions and notes |
| 84 bis 187                                                          | Volvo V40<br>(außer V40 Cross<br>Country) | 205/50R17<br><br>225/45R17                                                                                                                                   | A03) A05) A06) A10)<br>BF1)                   |

| Typ(en) / Type(s): ABE / EG-Genehmigung(en) / ABE / EC approval(s): |                                     |                                                                                                                                                              |                                               |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>M</b> e4*2001/116*0076*..                                        |                                     |                                                                                                                                                              |                                               |
| <b>M-N2E</b> e13*2007/46*1337*..                                    |                                     |                                                                                                                                                              |                                               |
| Motorleistung<br>Engine power<br>(kW)                               | Handelsbezeichnungen<br>Trade names | zulässige Reifengrößen<br>Permissible tyre sizes<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen<br><b>front</b> and <b>back</b> , conditions if necessary | Auflagen und Hinweise<br>Conditions and notes |
| 84 bis 187                                                          | Volvo V40 Cross Country             | 225/50R17                                                                                                                                                    | A03) A05) A06) A10)<br>BF1)                   |

# TÜVNORD

Technischer Bericht zur Erteilung einer Genehmigung nach UN-Regelung R 124

Technical report for the granting of an authorisation in accordance with UN Regulation R 124

ECE Genehmig. Nr. / ECE Approv. No. : E1 124R-002542

Gutachten Nr. / Report No. : CE-000403-00-0-233

Anlage-Nr. / Attachment no. : 5a

Seite / Page : 3 / 6

Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

Teiletyp / Part type : C25 707

| Typ(en) / Type(s):                    |                                                                       | ABE / EG-Genehmigung(en) / ABE / EC approval(s):                                                                               |                                               |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>F</b>                              |                                                                       | <b>e9*2007/46*0023*..</b>                                                                                                      |                                               |
| <b>F-N2D</b>                          |                                                                       | <b>e13*2007/46*1157*..</b>                                                                                                     |                                               |
| Motorleistung<br>Engine power<br>(kW) | Handelsbezeichnungen<br>Trade names                                   | zulässige Reifengrößen<br>Permissible tyre sizes<br>vorne und hinten, ggf. Auflagen<br>front and back, conditions if necessary | Auflagen und Hinweise<br>Conditions and notes |
| 84 bis 224                            | Volvo S60, V60, V60 Hybrid<br>(Limousine, Kombi; außer Cross Country) | 215/50R17                                                                                                                      | A03) A05) A06) A10) A11) A93a) BF2) E58)      |

| Typ(en) / Type(s):                    |                                     | ABE / EG-Genehmigung(en) / ABE / EC approval(s):                                                                               |                                               |
|---------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>B</b>                              |                                     | <b>e9*2001/116*0065*..</b>                                                                                                     |                                               |
| <b>B-2D</b>                           |                                     | <b>e1*2001/116*0505*..</b>                                                                                                     |                                               |
| <b>B-N2D</b>                          |                                     | <b>e1*2007/46*0495*..</b>                                                                                                      |                                               |
| <b>B-N2E</b>                          |                                     | <b>e13*2007/46*1203*..</b>                                                                                                     |                                               |
| Motorleistung<br>Engine power<br>(kW) | Handelsbezeichnungen<br>Trade names | zulässige Reifengrößen<br>Permissible tyre sizes<br>vorne und hinten, ggf. Auflagen<br>front and back, conditions if necessary | Auflagen und Hinweise<br>Conditions and notes |
| 80 bis 224                            | Volvo V70<br>(außer XC 70)          | 205/55R17<br><br>215/50R17<br><br>225/50R17<br>L22)                                                                            | A03) A05) A06) A10) BF3)                      |

| Typ(en) / Type(s):                    |                                     | ABE / EG-Genehmigung(en) / ABE / EC approval(s):                                                                               |                                               |
|---------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>A</b>                              |                                     | <b>e9*2001/116*0057*..</b>                                                                                                     |                                               |
| <b>A-2D</b>                           |                                     | <b>e1*2001/116*0504*..</b>                                                                                                     |                                               |
| Motorleistung<br>Engine power<br>(kW) | Handelsbezeichnungen<br>Trade names | zulässige Reifengrößen<br>Permissible tyre sizes<br>vorne und hinten, ggf. Auflagen<br>front and back, conditions if necessary | Auflagen und Hinweise<br>Conditions and notes |
| 80 bis 232                            | Volvo S80                           | 205/55R17<br><br>215/50R17<br><br>225/50R17<br>L22)                                                                            | A03) A05) A06) A10) BF3) E58)                 |

---

## **Auflagen und Hinweise / Conditions and notes**

- A03) Die Räder dürfen nur an Fahrzeugvarianten / -Versionen verwendet werden, bei denen die Raddimension als Serienradgröße im COC-Papier genannt ist, und nur in Verbindung mit der dort genannten Serienreifengröße.  
*The wheels may only be used on vehicle variants/versions for which the wheel dimension is specified as the standard wheel size in the COC document, and only in conjunction with the standard tyre size specified there.*  
Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Die Verwendbarkeit von Schneeketten ist der Betriebsanleitung des Fahrzeugs zu entnehmen oder wird durch eine Auflage im Gutachten erlaubt.  
*The minimum required speed ranges and load capacities of the tyres to be used can be found in the vehicle documents. The usability of snow chains can be found in the vehicle's operating instructions or is permitted by a condition in the expert opinion.*  
Sind im Verwendungsbereich bzw. den Auflagen Reifen mit der Kennung M+S genannt, so sind hiermit nur Reifen gemeint und zulässig, die das Piktogramm Bergkuppe mit Schneeflocke, wie in §36 StVZO/UN ECE R117 beschrieben, aufweisen.  
*If tires with the M+S marking are mentioned in the area of use or the requirements, this only refers to and permits tires that have the mountain top with snowflake pictogram as described in §36 StVZO/UN ECE R117.*
- A05) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummi -oder Metallventilen zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen.  
*Only tubeless tires with rubber or metal valves are permitted. The valves must comply with DIN, E.T.R.T.O. or TRA standards, should be as short as possible and must not protrude beyond the wheel contour.*
- A06) Zur Befestigung der Räder dürfen nur die den Fahrzeugtypen zugeordneten Befestigungsteile (Auflagen BF..) verwendet werden.  
*Only the fastening parts assigned to the vehicle types (according to requirements BF..) may be used to fasten the wheels.*
- A10) Die Räder dürfen nur an der Innenseite mit Klebegewichten ausgewuchtet werden. Je nach Bremsausstattung kann die Anbringung von Wuchtgewichten unterhalb des Felgentiefbetts und/oder der Felgenschulter eingeschränkt sein.  
*The wheels may only be balanced on the inside with adhesive weights. Depending on the brake equipment, the attachment of balancing weights below the rim well and/or the rim shoulder may be restricted.* Aufgrund unterschiedlicher Bremsanlagen, je nach Fahrzeugtyp, ist es möglich, dass unterhalb des Felgentiefbetts keine Klebegewichte montiert werden können.
- A11) Auch zulässig an Fahrzeugen mit Hybrid Antrieb -Hybrid, Mild-Hybrid, Plug-in-Hybrid-, dass sind Fahrzeuge (FZ), die in der Zulassungsbescheinigung Teil 1 (FZ-Schein) unter P.3 " Hybr. ....", eingetragen haben.  
*Also permitted on vehicles with hybrid drive - hybrid, mild hybrid, plug-in hybrid - that are vehicles (FZ) that are entered in the registration certificate part 1 (FZ certificate) under P.3 " Hybr. ....".*

# TÜVNORD

Technischer Bericht zur Erteilung einer Genehmigung nach UN-Regelung R 124

*Technical report for the granting of an authorisation in accordance with UN Regulation R 124*

ECE Genehmig. Nr. / ECE Approv. No. : E1 124R-002542

Gutachten Nr. / Report No. : CE-000403-00-0-233

Anlage-Nr. / Attachment no. : 5a

Seite / Page : 5 / 6

Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

Teiletyp / Part type : C25 707

- 
- A93a) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm auftragen, ist nur auf den Rädern der Vorderachse zulässig (siehe auch Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers).  
*The use of fine snow chains with a thickness of no more than 9 mm is only permitted on the wheels of the front axle (see also the vehicle manufacturer's operating instructions).*
- BF1) Es sind folgende vom Radhersteller mitzuliefernde Befestigungsteile zu verwenden:  
*The following mounting parts supplied by the wheel manufacturer must be used:*  
Achse / Axis: 1+2  
Radmutter, Kegel 60°, Gewinde M12x1,5  
*nut, cone 60°, Thread M12x1,5*  
Zubehörkit / Accessory kit: Z 75  
Anzugsmoment / Tightening torque: 120 Nm
- BF2) Es sind folgende Befestigungsteile zu verwenden:  
*The following mounting parts must be used:*  
Achse / Axis: 1+2  
Serien-Radschraube, Kegel 60°, Kalotte beweglich, Gewinde M14x1,5, Schaftlänge 33,5 mm  
*Series-wheel bolt, cone 60°, calotte mobile, Thread M14x1,5, Shank length 33,5 mm*  
Anzugsmoment / Tightening torque: 140 Nm
- BF3) Es sind folgende Befestigungsteile zu verwenden:  
*The following mounting parts must be used:*  
Achse / Axis: 1+2  
Serien-Radschraube, Kegel 60°, Kalotte beweglich, Gewinde M14x1,5, Schaftlänge 31,5 mm  
*Series-wheel bolt, cone 60°, calotte mobile, Thread M14x1,5, Shank length 31,5 mm*  
Anzugsmoment / Tightening torque: 140 Nm
- E58) Nicht zulässig an Ausführungen mit Sportfahrwerk (Serienbereifung 235/40R19).  
*Not permitted on versions with sports suspension (standard tyres 235/40R19).*
- L22) Bei Fahrzeugausführungen die serienmäßig nicht mit der Bereifungsgröße 225/50R17 ausgerüstet sind oder diese nicht in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC- Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen sind, ist der Volvo Bausatz "Lenkeinschlagbegrenzer Servicesatz" einzubauen (Überprüfung durch Kreisfahrt). In diesem Fall ist die Auflage A01 zusätzlich zu beachten.  
*For vehicle versions that are not fitted with 225/50R17 tires as standard or that are not approved in the vehicle documents (vehicle registration certificate, registration certificate I or COC paper) or in the EC approval of the vehicle, the Volvo kit "Steering lock limiter service kit" must be installed (check by driving in circles). In this case, condition A01 must also be observed.*

# TÜVNORD

Technischer Bericht zur Erteilung einer Genehmigung nach UN-Regelung R 124

*Technical report for the granting of an authorisation in accordance with UN Regulation R 124*

ECE Genehmig. Nr. / ECE Approv. No. : E1 124R-002542

Gutachten Nr. / Report No. : CE-000403-00-0-233

Anlage-Nr. / Attachment no. : 5a

Seite / Page : 6 / 6

Hersteller / Manufacturer : CMS Automotive Trading GmbH

Teiletyp / Part type : C25 707

---

Die Anlage 5a mit den Seiten 1-6 hat nur Gültigkeit in Verbindung mit dem Gutachten für Räder Typ C25 707 des Auftraggebers CMS Automotive Trading GmbH

*The attachment 5a with pages 1-6 is only valid in conjunction with the expert opinion for wheel type C25 707 of the client CMS Automotive Trading GmbH*

Geschäftsstelle Essen, 31.03.2026